


**Auster**

Auster, núm. 30, noviembre 2025 - octubre 2026, e106. ISSN 2346-8890  
Universidad Nacional de La Plata  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
IdIHCS (UNLP-CONICET)  
Centro de Estudios Latinos (CEL)

## Crónica

---

 **Julia Alejandra Bisignano**

Centro de Estudios Latinos, Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET), Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
jbisignano@fahce.unlp.edu.ar

 **María Emilia Cairo**

Centro de Estudios Latinos, Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET), Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
mcairo@fahce.unlp.edu.ar

 **Chiara Grimozzi**

Centro de Estudios Latinos, Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET), Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
chiaragrimozzi@gmail.com

 **María Bernarda Malpere**

Centro de Estudios Latinos, Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET), Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
bernardamalpere@gmail.com

 **Mariano Zarza**

Centro de Estudios Latinos, Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET), Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
mzarza@fahce.unlp.edu.ar

Publicación: 1 noviembre 2025

---

**Cita sugerida:** Bisignano, J. A., Cairo, M. E., Grimozzi, C., Malpere, M. B. y Zarza, M. (2025). Crónica. *Auster*, 30, e106. <https://doi.org/10.24215/23468890e106>



Obra bajo Licencia Creative Commons Atribución NoComercial Compartir Igual 4.0 Internacional



## I JORNADAS MARPLATENSES SOBRE LA ÉPICA MAR DEL PLATA, 13 A 15 DE MARZO DE 2024

Las I Jornadas Marplatenses sobre la épica se llevaron a cabo en la ciudad de Mar del Plata durante los días 13, 14 y 15 de marzo de 2024, en el Edificio Banco Provincia (subsede de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata). Las jornadas se desarrollaron a continuación del IV Coloquio del Centro internacional y multidisciplinar de estudios épicos (CIMEEP), y ambos eventos contaron con el aval del Centro Interdisciplinario de Estudios europeos (CIEsE), del Centro de Letras Hispanoamericanas (CELEHIS), del Instituto de Estudios de Sociedades, Territorios y Culturas (ISTeC), del Consejo Académico y del Departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la UNMDP, de la Asociación Argentina de Hispanistas (AAH) y de la Asociación Argentina de Estudios Clásicos (AADEC), además de la Fundación de la Universidad Nacional de Mar del Plata (Fu) y de la Fundación LINED.

La realización de las I Jornadas Marplatenses sobre la épica fue pensada a continuación del coloquio del CIMEEP (un centro especializado en los estudios épicos que ha cumplido 10 años de existencia y reúne a investigadores sobre la épica alrededor del mundo), con el objetivo de inaugurar una serie de reuniones en torno de la épica y sus múltiples realizaciones estéticas, tanto literarias como en otras formas de arte y comunicación. Se ha pensado en unificar los eventos en la misma semana para propiciar intercambios y aprovechar la presencia de visitantes del exterior del país.

La presentación oficial de las jornadas tuvo lugar el miércoles 13 con la Conferencia plenaria de la Dra. Liliana Pégolo (Universidad de Buenos Aires) titulada “El género épico y los semina rerum. De Lucrecio a Ovidio”. A continuación, durante los días siguientes, se desarrollaron once mesas de ponencias integradas por especialistas nacionales y extranjeros, así como por alumnos. Los temas versaron sobre épica portuguesa, épica homérica, tradición grecolatina, épica y recursos épicos en autores latinos como Virgilio, Horacio y Ovidio, la *Bhagavadgītā* y representaciones del género épico en escritores latinoamericanos como Alonso de Ercilla, Juan Bautista Alberdi, José Hernández, José Martí, Leopoldo Lugones y mujeres escritoras de la vanguardia hispanoamericana, entre otros.

Los trabajos leídos fueron publicados en los números 15 y 16 de la *REVISTA ÉPICAS* - CIMEEP/UFS.

Agradecemos a las organizadoras de las jornadas por este evento que hizo posible el intercambio de ideas, estudios e investigaciones, y esperamos con ansias las próximas ediciones de estas fructíferas jornadas.

Julia Bisignano

## SEMINAR NEW WORK ON ROMAN RELIGION 2 RÍO DE JANEIRO (MODALIDAD VIRTUAL), 12 Y 13 DE JUNIO DE 2024

Los días 12 y 13 de junio de 2024 se desarrolló la segunda edición del encuentro “New Work on Roman Religion”, organizado por los profesores Claudia Beltrão (UNIRIO), Giorgio Ferri (Sapienza Università di Roma) y Paolo Garofalo (Universidade de Lisboa). Enmarcada en proyectos de investigación conjuntos de los investigadores a cargo, la reunión tuvo como fin compartir algunas líneas de estudio acerca de la religión romana desde distintos enfoques disciplinares (filología, historia, filosofía, arqueología).

El día 12 de junio, en la primera sesión, Ginevra Benedetti (Università di Siena) presentó la conferencia “Ripensare l’ ‘attributo’. Un nuovo sguardo sull’immagine divina nella cultura romana”, seguida de Guillermina Bogdan (UNLP), quien expuso el trabajo “Disrupcin ritual en *Eneida* VII y XII: Turno, Juno, Alecto y el duelo final”. En la segunda sesión, la presentación de María Emilia Cairo (UNLP-CONICET) se tituló “*Tympana vos buxusque vocat Berecynthia Matris / Idaeae (A. 9.619-620):* observaciones sobre la representación de las dinámicas religiosas en *Eneida* de Virgilio”, mientras que Francesca Diosono (Ludwig-Maximilians-Universität München) expuso acerca de “Italian goddesses in a Roman world: Diana, Feronia, Vacuna”, clausurando el primer día del programa.

El día 13 de junio la primera presentación estuvo a cargo de Celia Sánchez Natalías (Universidad de Zaragoza) y se tituló “Living and Cursing in Roman Carthage”. A continuación, Andrzej Gillmeister (University of Zielona Góra) disertó sobre “*Septemviri epulones* and the redemptive hegemony in Roman religion”. Luego de una pausa, se reanudaron las actividades con la conferencia “Rome’s Tanit” a cargo de Lisa Mignone (Columbia University), para culminar con la presentación de Jacob Mackey (OXY Occidental College), “Rethinking Roman religion: Beyond John Scheid’s model of belief”. Al cabo de cada exposición se destinó un espacio a preguntas, comentarios y observaciones de los asistentes. Se trató de una experiencia internacional y multilingüe, sumamente enriquecedora. Agradecemos a los organizadores la realización de este encuentro y la inclusión de investigadoras del CEL en la programación, una excelente oportunidad para dar a conocer nuestras líneas de trabajo.

María Emilia Cairo

## II ENCUENTRO NACIONAL DE INMERSIÓN EN LA LENGUA LATINA “EXEDRA LATINA. II CONVENTUS ARGENTINUS VIVAE LATINITATIS” BUENOS AIRES, 13 A 15 DE SEPTIEMBRE DE 2024

Durante los días 13 a 15 de septiembre de 2024 tuvo lugar en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires el II Encuentro Nacional de Inmersión en la Lengua Latina “*Exedra Latina*”. Fue organizado por Sergio Antonini (UBA), Francisco Anania (La Sapienza/Paris 1 Panthéon-Sorbonne) y Mariana Ventura (UBA). Contó, además, con la participación de Abigail López Ortiz (Escuela Nacional de Antropología e Historia, México) y Lilí Saavedra (Universidad Diego Portales, Chile) en la coordinación de las actividades académicas, y con más de diez colaboradores.

El encuentro se enmarcó en el proyecto UBACyT 2023 “Dinámicas de la tradición y recepción de la literatura latina” (Universidad de Buenos Aires, Secretaría de Ciencia y Técnica), y estuvo auspiciado por el Centro de Estudios Latinos (IdIHCS-CONICET-UNLP), por la Schola Aestiva Chiliensis y por RAUCA (Red de Aulas Clásicas Argentinas). Se realizó en dos sedes: el viernes 13 en la Facultad de Filosofía y Letras

de la UBA, y el sábado 14 y domingo 15 en el salón parroquial de N<sup>a</sup> Sra. Del Carmen. Las actividades del viernes 13 de septiembre contaron con el aval del Instituto de Filología Clásica “Dra. Alicia Schniebs” de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

El objetivo principal del encuentro consistió en el desarrollo de competencias activas en el uso de la lengua latina en un contexto comunicativo a través de la lectura, el habla, la escucha y la producción de textos. Esta propuesta surgió, asimismo, de la necesidad de mantener algún tipo de reunión presencial periódica para la difusión del método activo del estudio del latín en nuestra región.

El encuentro estuvo destinado a todo aquel que quisiera desarrollar sus competencias comunicativas en latín y que tuviera un nivel intermedio de conocimiento de la lengua latina. Se ofreció allí una amplia variedad de actividades: desde la lectura y trabajo oral activo sobre el capítulo XVI del libro *Familia Romana* de Hans H. Ørberg, lectura de textos fuente y juegos, hasta la práctica prosódico-rítmica y canto de poemas latinos y la representación e improvisación teatral de pequeñas escenas en latín.

Cabe aclarar que la lengua común de habla de todas las actividades del evento fue el latín. Además, se oyeron, en particular, las disertaciones de Pablo Martínez Astorino (“*Ovidius adversus tempestatem*”), de Roberto Carfagni (“*Quomodo lingua Latina usu et ratione tradi possit*”), y de Arturo Álvarez Hernández y Mariana Ventura (“*Commentariola ad excerpta libri I Aeneidos*”).

El evento finalizó el domingo con el concierto abierto del grupo de música de la Antigüedad *Musurgia*.

Celebramos enormemente el florecimiento de este tipo de eventos, que, desde un lugar ameno y distendido con paciencia y compañerismo, fomentan el aprendizaje activo a través de la lectura, la escritura, el habla y la escucha de esta lengua tan rica y vasta como lo es el latín, y promueven su difusión en y por fuera del ámbito académico.

Chiara Grimozzi

## EL IDIHCS DE FERIA. CIENCIA A CIELO ABIERTO ENSENADA, 24 DE OCTUBRE DE 2024

Durante la mañana y la tarde del 24 de octubre de 2024 se llevó a cabo la actividad denominada “El IdIHCS de Feria. Ciencia a cielo abierto” en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE) de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). El evento fue organizado por el Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdIHCS), una unidad ejecutora de doble dependencia, UNLP y CONICET. En esta primera edición, la Feria tuvo como objetivo principal comunicar las líneas de trabajo, las publicaciones, los proyectos y los resultados de cada unidad de investigación perteneciente al IdIHCS.

La actividad contó con la apertura de las autoridades tanto del IdIHCS y de la FaHCE, como de la UNLP y de CONICET. Asimismo, cada centro, laboratorio y grupo de estudio desplegó su *stand*, que tuvo variadas propuestas para dar a conocer sus integrantes, actividades y producciones, desde pósters, libros e imágenes, hasta *stickers*, señaladores y juegos. A lo largo de la Feria también se desarrollaron distintas exposiciones, presentaciones de libros, proyecciones audiovisuales y charlas.

Se trató de un encuentro propicio en donde los integrantes del IdIHCS —docentes, investigadores, becarios, tesistas y personal de apoyo y administrativo— pudieron intercambiar experiencias entre profesionales de diferentes disciplinas y dialogar con los estudiantes de grado que se acercaron durante toda la jornada.

Estos encuentros, que prometen continuar desarrollándose, representan un aporte fundamental para fortalecer los lazos académicos, pero también para acercar a la comunidad el modo en que se produce el conocimiento científico y las personas que lo hacen posible.

María Bernarda Malpere

## II JORNADAS INTERNAS DEL CENTRO DE ESTUDIOS LATINOS ENSENADA, 4 DE DICIEMBRE DE 2024

El día 4 de diciembre de 2024, se llevaron a cabo en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata las II Jornadas Internas del Centro de Estudios Latinos, con el objetivo de presentar los últimos avances de los miembros de ese Centro, tanto en el marco de proyectos grupales (PI+D, PIP, PIBAA) como individuales, realizados durante los estudios de grado, postgrado y postdoctorado de los docentes y becarios.

Las actividades comenzaron con el acto de apertura a cargo de la Vicedirectora del IdIHCS, Dra. Myriam Southwell, y del Director del Centro de Estudios Latinos, Dr. Pablo Martínez Astorino, quienes nos brindaron unas palabras de bienvenida muy emotivas, relativas a la importancia de las humanidades en general y de los estudios clásicos en particular.

La primera sesión de lecturas, bajo la coordinación de la Dra. Guillermina Bogdan, contó con los trabajos “El furor de Orfeo en la Geórgica 4 de Virgilio” de la Lic. Julia Bisignano, “Una lectura del símil de *Eneida* 8.407-415 desde la perspectiva de la identidad romana” de la Dra. María Emilia Cairo, “El valor del tiempo en la *Epístola* 1 de Séneca” de la Prof. María Bernarda Malpere y “Dos comparaciones en el siglo XIV” del Dr. Marcos Ruvituso.

En la segunda sesión, coordinada por la Dra. María Emilia Cairo, se presentaron las siguientes ponencias: “Tiempo cíclico, historia y evolución poética en Virgilio y Horacio” del Dr. Pablo Martínez Astorino, “Antropogonías en *Metamorfosis* de Ovidio” de la Lic. Chiara Grimozzi, “La catasterización fallida de Pompeyo Magno en *Pharsalia IX*” del Dr. Martín Vizzotti y “*Tempora saecularia* y tiempos litúrgicos en el estudio de la poesía anglosajona latina e inglesa antigua” del Dr. Santiago Disalvo.

La tercera sesión de lecturas, coordinada por el Dr. Martín Vizzotti, contó con las presentaciones: “Horacio y el poder romano a través del tiempo: algunas imágenes de fratricidio y hermandad” del Lic. Mariano Zarza, “Un breve comentario sobre *splendida arbitria* (Horacio, IV, 7, 21-22)” del Lic. Emilio Rollié, “Retomar a los clásicos: las huellas de Virgilio en tres textos de sor Juana Inés de la Cruz” de la Prof. María Paula Pires y “El calendario romano en *De lingua latina* de Varrón” de la Dra. Guillermina Bogdan.

Las jornadas se cerraron con la conferencia “La humanidad de Eneas en Virgilio” de la Dra. Lía Galán, quien se jubiló en el año 2020, pero continúa participando en diversas actividades organizadas por el área de Latín como jornadas, congresos y seminarios.

Por último, destacamos la gran concurrencia de alumnos y alumnas de los primeros niveles de latín, lo que demuestra el interés que sigue generando en la actualidad el estudio de la Antigüedad clásica.

Mariano Zarza